НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

АУТЕНТИЧНЫЙ ТЕКСТ РАЗМЕЩЕН

НА САЙТЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА

ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА НА САЙТЕ

[www.echr.coe.int](http://www.echr.coe.int/)

В РАЗДЕЛЕ HUDOC

ТРЕТЬЯ СЕКЦИЯ

**ДЕЛО «САФРОНОВ И ДРУГИЕ ПРОТИВ РОССИИ»**

*(жалобы №№ 27368/06 и 2 другие жалобы,*

*см. список в приложении*)

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

СТРАСБУРГ

Вынесено и вступило в силу: 18 октября 2018 года

*Настоящее постановление вступило в силу, но может быть подвергнуто редакционной правке.*

По делу «Сафронов и другие против России»

Европейский Суд по правам человека (Третья секция), заседая Комитетом в составе:

Алина Полачкова, *Председатель,* Дмитрий Дедов,  
 Йолин Схеккинг, *судьи,*и Лив Тигерштедт, *исполняющий обязанности заместителя Секретаря Секции,*

проведя заседание за закрытыми дверями 27 сентября 2018 года,

вынес следующее постановление, утвержденное в вышеназванный день:

ПРОЦЕДУРА

1.  Дело было инициировано на основании жалоб, поданных в Европейский Суд против Российской Федерации в соответствии со статьей 34 Конвенции о защите прав человека и основных свобод (далее — «Конвенция») в различные даты, указанные в таблице в Приложении.

2.  Данные жалобы были коммуницированы Властям Российской Федерации (далее — «Власти»).

ФАКТЫ

3.  Список заявителей и подробная информация о жалобах изложены в прилагаемой таблице.

4.  Заявители жаловались на неисполнение или чрезмерно длительное исполнение решений российских судов, а также на отсутствие в российском законодательстве эффективного средства правовой защиты.

ПРАВО

I.  ОБЪЕДИНЕНИЕ ЖАЛОБ

5.  Принимая во внимание схожий характер существа указанных жалоб, Европейский Суд считает целесообразным рассмотреть их в рамках одного производства.

II.  ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ НАРУШЕНИЕ ПУНКТА 1 СТАТЬИ 6 И СТАТЬИ 13 КОНВЕНЦИИ, А ТАКЖЕ СТАТЬИ 1 ПРОТОКОЛА № 1

6.  Заявители жаловались на неисполнение или несвоевременное исполнение решений российских судов, вынесенных в их пользу, а также на отсутствие в российском законодательстве эффективных средств правовой защиты. Они прямо или косвенно ссылались на пункт 1 статьи 6 и статью 13 Конвенции, а также на статью 1 Протокола № 1 Конвенции, которые гласят:

Пункт 1 статьи 6

«Каждый в случае спора о его гражданских правах и обязанностях... имеет право на справедливое... разбирательство дела... судом...»

Статья 13

«Каждый, чьи права и свободы, признанные в настоящей Конвенции, нарушены, имеет право на эффективное средство правовой защиты в государственном органе, даже если это нарушение было совершено лицами, действовавшими в официальном качестве».

Статья 1 Протокола № 1

«Каждое физическое или юридическое лицо имеет право на уважение своей собственности. Никто не может быть лишен своего имущества иначе как в интересах общества и на условиях, предусмотренных законом и общими принципами международного права.

Предыдущие положения не умаляют права государства обеспечивать выполнение таких законов, какие ему представляются необходимыми для осуществления контроля за использованием собственности в соответствии с общими интересами или для обеспечения уплаты налогов или других сборов или штрафов».

7.  Европейский Суд напоминает, что исполнение любого судебного решения должно рассматриваться как неотъемлемая часть «разбирательства» по смыслу статьи 6. Европейский Суд также ссылается на свою прецедентную практику относительно неисполнения или чрезмерно длительного исполнения вступивших в силу судебных решений (см. постановление Европейского Суда по делу «Хорнсби против Греции» (*Hornsby v. Greece*), жалоба № 18357/91, пункт 40, Сборник постановлений и решений 1997‑II).

8.  В прецедентном постановлении Европейского Суда от 1 июля 2014 года по делу «Герасимов и другие против России» *(Gerasimov and Others v. Russia),* жалобы №№ 29920/05 и 10 других жалоб) Европейский Суд уже устанавливал нарушение в ситуации, аналогичной той, что рассматривается в настоящем деле.

9.  С учетом характера судебных решений, вынесенных в пользу заявителей (подробную информацию о судебных актах см. в таблице в приложении) Европейский Суд полагает, что вследствие таких решений у заявителей имелись «законные основания ожидать» получения денежных средств, которые, как это было установлено, представляли собой их «собственность», по смыслу статьи 1 Протокола № 1.

10.  Рассмотрев все представленные материалы, Суд не усмотрел каких-либо обстоятельств или доводов, которые позволили бы ему прийти к иному выводу относительно приемлемости и существа настоящих жалоб. Принимая во внимание собственную прецедентную практику, Европейский Суд полагает, что в настоящем деле Власти не приложили всех необходимых усилий для своевременного исполнения судебных решений, вынесенных в пользу заявителей.

11.  Таким образом, настоящие жалобы являются приемлемыми и указывают на нарушения пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции.

12.  Кроме того, заявители жаловались на нарушение статьи 13 Конвенции в связи с отсутствием эффективного внутригосударственного средства правовой защиты в отношении неисполнения судебных решений. Европейский Суд уже обращал внимание на новое внутригосударственное средство правовой защиты в отношении неисполнения решений внутригосударственных судов, которое предусматривает обязательство российских властей выплачивать в таких случаях компенсацию материального ущерба и (или) морального вреда. Данное средство правовой защиты было введено в рамках исполнения пилотного постановления Европейского Суда и позволяет пострадавшим лицам требовать выплаты компенсации ущерба, причиненного им в результате чрезмерно длительного исполнения судебных решений (см. решение Европейского Суда от 2 мая 2017 года по делу «Камнева и другие против России» *(Kamneva and Others v. Russia)*, жалобы №№ 35555/05 и 6 других жалоб). Суд напоминает, что несмотря на наличие средства правовой защиты, к которому могли и до сих пор могут прибегнуть заявители, было бы несправедливо требовать повторных обращений во внутригосударственные суды от заявителей, чьи дела рассматривались на национальном уровне на протяжении многих лет и чьи жалобы были получены Европейским Судом (см. упоминавшееся выше постановление по делу «Герасимов и другие против России», пункт 230).

13.  Однако в свете нового внутригосударственного средства правовой защиты, Суд, как и в ранее вынесенных решениях, не считает необходимым рассматривать отдельно вопрос   
о приемлемости жалоб и существо жалоб заявителей, поданных на основании статьи 13   
(см. аналогичный подход в постановлении Европейского Суда от 27 июня 2017 года по делу «Коротяева и другие против России» (*Korotyayeva and Others v. Russia*,), жалобы №№ 13122/11 и 2 другие жалобы, пункты 36-40; упоминаемое выше постановление Европейского Суда по делу «Камнева и другие против России», и, *mutatis mutandis*, постановление Европейского Суда от 25 октября 2011 года по делу «Тхегепсо и другие против России» (*Tkhyegepso and Others v. Russia*), жалобы №№ 44387/04 и 11 других жалоб, пункты 21-24). Данное определение не умаляет оценки Судом значения нового средства правовой защиты в будущем.

III.  ПРИМЕНЕНИЕ СТАТЬИ 41 КОНВЕНЦИИ

14.  Статья 41 Конвенции предусматривает следующее:

«Если Суд объявляет, что имело место нарушение Конвенции или Протоколов к ней, а внутреннее право Высокой Договаривающейся Стороны допускает возможность лишь частичного устранения последствий этого нарушения, Суд, в случае необходимости, присуждает справедливую компенсацию потерпевшей стороне».

А. Жалобы №№ 28915/08 и 38095/12

15.  Заявители по жалобам №№ 28915/08 и 38095/12, которым было предложено представить свои требования справедливой компенсации до 2 января 2017 года, не представили таких требований. Таким образом, Суд считает, что оснований для присуждения им каких-либо компенсаций в этом отношении не имеется.

16.  Из доводов Властей Суд также отмечает, что постановления внутригосударственных судов в делах №№ 28915/08 и 38095/12, до настоящего времени исполнены не были (см. таблицу в приложении). Суд полагает, что государство-ответчик имеет неисполненные обязательства по обеспечению, с использованием соответствующих средств, обеспечивающих исполнение постановлений, вынесенных в пользу заявителей (см. постановление Европейского Суда от 21 июня 2007 года по делу «Придатченко и другие против России» *(Pridatchenko and Others v. Russia)*, жалобы №№ 2191/03 и 3 другие жалобы, пункт 68, а также постановление Европейского Суда от 15 июля 2010 года по делу «Саликова против России» *(Salikova v. Russia*), жалоба № 25270/06, пункт 83).

Б.  Жалоба № 27368/06

17.  Сафронов, заявитель по жалобе № 27368/06, потребовал 30 000 евро (EUR) в качестве компенсации морального вреда.

18.  Принимая во внимание имеющиеся в его распоряжении документы и свою прецедентную практику (см., в частности, постановление Европейского Суда от 1 июля 2014 года по делу «Герасимов и другие против России» (*Gerasimov and Others v. Russia),* жалобы №№ 29920/05 и 10 других жалоб, пункты 187-200), Суд считает целесообразным присудить Сафронову 6 000 евро в качестве компенсации морального вреда, плюс любой налог, которым может облагаться указанная сумма, и отклоняет остальные требования по данной статье.

В. Проценты за просрочку платежа

19.  Европейский Суд считает приемлемым, что процентная ставка при просрочке платежа должна быть установлена в размере, равном предельной годовой процентной ставке Европейского Центрального банка плюс три процентных пункта.

ПО ЭТИМ ОСНОВАНИЯМ СУД ЕДИНОГЛАСНО

1.  *решил* объединить жалобы;

2.  *объявил* жалобы на неисполнение или чрезмерно длительное исполнение окончательных решений российских судов, вынесенных в пользу заявителей, приемлемыми;

3.  *постановил*, что жалобы свидетельствуют о нарушении пункта 1 статьи 6 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции в связи с неисполнением или несвоевременным исполнением решений российских судов;

4.*решил,* что необходимость в рассмотрении жалобы заявителей на нарушение статьи 13 Конвенции по вопросу о приемлемости и по существу отсутствует;

5*.  постановил*, что государство-ответчик обязано принять в течение трех месяцев необходимые меры для исполнения неисполненных решений внутригосударственных судов по жалобам №№ 28915/08 и 38095/12, указанным в прилагаемой таблице;

6.  *постановил,*

(а) что государство-ответчик обязано в течение трех месяцев выплатить Сафронову, заявителю по жалобе № 27368/06, 6 000 (шесть тысяч) евро в качестве компенсации морального вреда, которая подлежит переводу в валюту государства-ответчика по курсу, установленному на день выплаты;

(б) что с момента истечения вышеуказанного трехмесячного срока до момента выплаты компенсации на данную сумму начисляются простые проценты в размере, равном предельной учетной ставке Европейского центрального банка в течение периода просрочки плюс три процента;

7.  *отклонил* остальные требования заявителей о справедливой компенсации.

Совершено на английском языке, и уведомление о постановлении направлено в письменной форме 18 октября 2018 года в соответствии с пунктами 2 и 3 правила 77 Регламента Суда.

Лив Тигерштедт Алина Полачкова  
 Исполняющий обязанности заместителя Секретаря Председатель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Перечень жалоб на нарушение пункта 1 статьи 6, статьи 13 Конвенции и статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции

(неисполнение или чрезмерно длительное исполнение решений внутригосударственных судов, а также отсутствие во внутригосударственном законодательстве эффективного средства правовой защиты)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| № | Номер жалобы  Дата подачи | ФИО заявителя  Дата рождения | ФИО и местонахождение представителя | Решение внутригосударственного суда | Дата начала срока исполнения | Дата окончания срока исполнения  Продолжительность исполнительного производства | Решение внутригосударственного суда |
|  | 27368/06  06.05.2006 | **Евгений Вадимович Сафронов**  18.07.1957 | Зарбеев Рустем Абдуллович  г. Санкт-Петербург | Выборгский гарнизонный военный суд, 27.11.2002 | 10.12.2002 | 29.12.2017 г.  15 лет и 20 дней | «... [Начальник войсковой части ОКПП Выборг] должен обеспечить [заявителя] [жильем] ...», 18.07.2017 г. способ исполнения изменен следующим образом: «предоставить [заявителю] жилье в виде субсидии на его покупку». |
|  | 28915/08  20.05.2008 | **Борис Николаевич Филиппов**  04.01.1959 |  | Головинский районный суд города Москвы, 26.12.2001 | 09.01.2002 | еще не исполнено  более 16 лет, 6 месяцев и 8 дней | «... войсковой части № 5401 ... предоставить жилье [заявителю и его семье]...» |
|  | 38095/12  03.06.2012 | **Валерий Борисович Домрачев**  13.06.1958 |  | 235-й гарнизонный военный суд, 06.10.2009 | 17.10.2009 | еще не исполнено  более 8 лет и 9 месяцев | «... [начальнику войсковой части № 44402 и жилищной комиссии] предоставить [заявителю и его семье] ... жилье по последнему месту службы, в г. Москве». |